

**MDCC**  
Eine Verbindung mit Zukunft



***WIR  
VERBINDEN***

AMBIENT ASSISTED LIVING





# **INHALT**

TECHNOLOGIE 02

---

DIENSTE FÜR BEWOHNER 04

---

INTERNET, TELEFON & FERNSEHEN 05

---

SMART HOME & ASSISTENZSYSTEME 06

---

WLAN IN GEMEINSCHAFTSRÄUMEN 08

---

DIENSTE FÜR BETREIBER 10

---

INTERNET & TELEFON 11

---

VOIP TK-ANLAGEN 12

---

MODERNES FACILITY-MANAGEMENT 14

---

REFERENZEN 16

# **VERBINDUNG MIT ZUKUNFT SEIT MEHR ALS 20 JAHREN!**

Ob rasant durchs Netz surfen, gestochen scharf fernsehen oder stundenlang telefonieren: Die MDCC Magdeburg-City-Com GmbH macht's möglich. Das Unternehmen hat es sich seit mehr als 20 Jahren zum Ziel gesetzt, die Welt des Internets den Magdeburgern und der gesamten Region zugänglich zu machen, störungsfreies Fernsehen zu garantieren sowie die Menschen per Telefon zu verbinden. 1997 wurde MDCC gegründet, seitdem sind zehntausende Haushalte angeschlossen worden.

Ob zu Hause oder unterwegs: Internet gehört heute zum Standard. Alle Generationen und Gruppen sind online aktiv. Die Senioren von heute shoppen, streamen und chatten genau wie die Jugend. Und darauf sollen sie auch bei einem Umzug in ihren Senioren-Wohnsitz nicht mehr verzichten müssen. MDCC bietet jetzt die perfekte Lösung für diese Wohnanlagen. Und dabei wurde nicht nur an die Bewohner, sondern auch an die Mitarbeiter gedacht.

Das Magdeburger Unternehmen ist Profi in Sachen Glasfaser-Internet. Seit zwei Jahrzehnten machen die Mitarbeiter Datenübertragung in Lichtgeschwindigkeit möglich. Die Zeit der Störungen, Netzüberlastung und langen Ladezeiten ist mit MDCC vorbei. Dem Personal in Seniorenwohnheimen kann ihre Arbeit durch die perfekt abgestimmte Technik erleichtert werden. Für die Bewohner hat MDCC außerdem eine große Auswahl an Fernsehoptionen sowie die passenden Tarife für Wenig- und Vieltelefonierer parat.



Was den regionalen Anbieter von anderen unterscheidet: „Wir gehen exakt auf die unterschiedlichen Bedürfnisse unserer Kunden ein und sind für sie jederzeit persönlich zu sprechen“, macht Geschäftsführer Guido Nienhaus deutlich. Bei MDCC stehen die Kunden und ihre Ansprüche im Mittelpunkt. Das Team möchte den Senioren ihre Selbstständigkeit so lange wie möglich bewahren - und hat deswegen eine Zukunftsvision zur Realität gemacht. Per Sprachsteuerung bietet MDCC jetzt den perfekten Rundum-Service. Die Bewohner können zukünftig ihren Fernseher, Licht, Telefonbuch und Erinnerungen einfach über Sprache steuern.



# MASSGESCHNEIDERTE LÖSUNGEN

Hunderte Bewohner oder nur zehn, Altbau oder Neubau, hoher Upload-Bedarf oder geringe Bandbreite: MDCC stellt sich auf die komplett unterschiedlichen Bedürfnisse der Pflege- und Wohnheime im Land ein. Die Mitarbeiter zehren von einem großen Erfahrungsschatz und haben die passenden Lösungen parat.

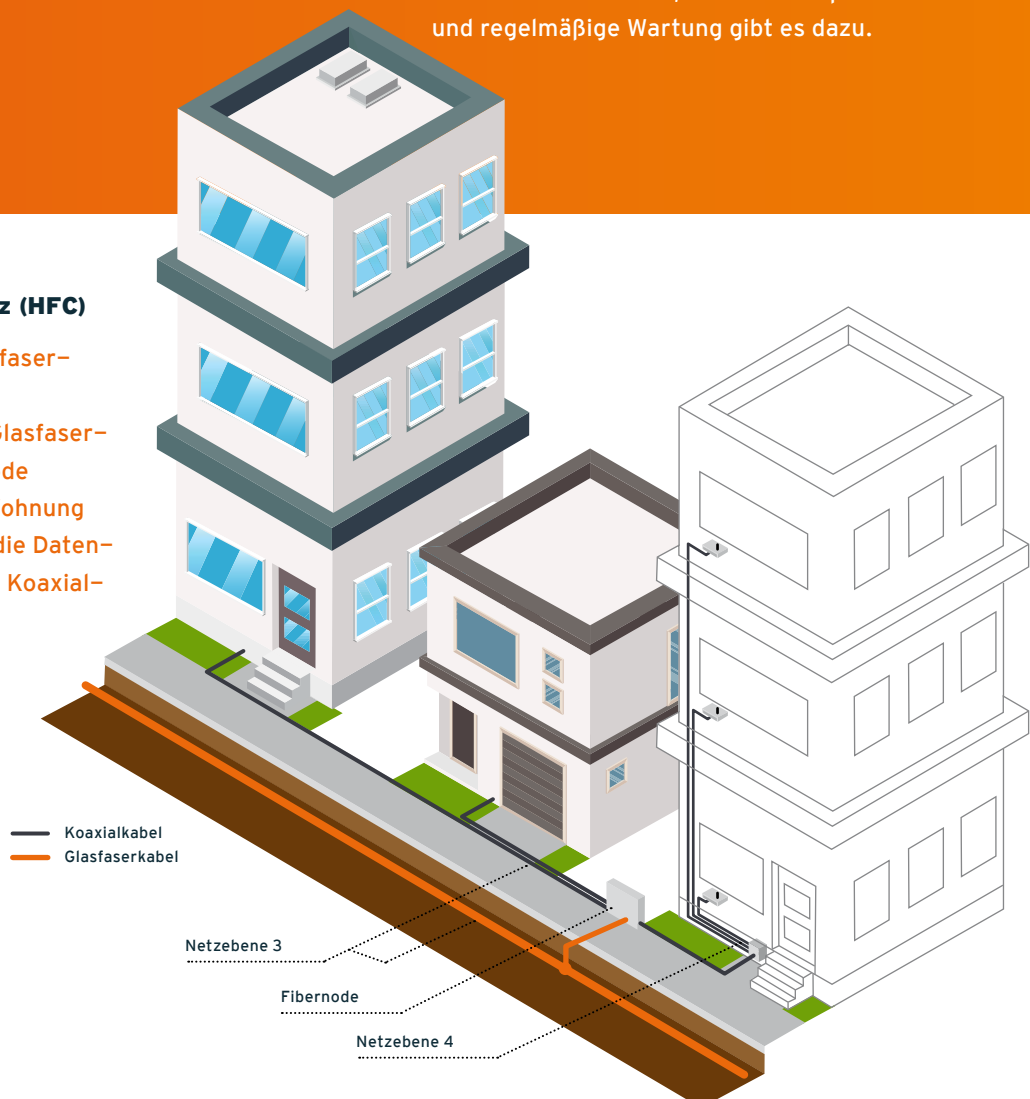
Während für die Bewohner, die Sendungen streamen oder schnell im Internet unterwegs sein wollen, eher die Download-Geschwindigkeit von Bedeutung ist – zählt für die Verwaltung ein schneller Upload, um große Dateien versenden zu können. MDCC stimmt sein Angebot exakt auf diese verschiedenen Ansprüche ab.

Technischer Komfort für das Personal, unter anderem über Voice over IP Telekommunikationsanlagen, wird hier mit einem variablen Service-Angebot für die Bewohner in punkto Medien und Sprachassistenten kombiniert.

Vor der Internetausstattung der Wohnanlagen werden alle nötigen Anforderungen mit dem Team von MDCC ausgelotet. Abhängig von der notwendigen Bandbreite folgt dann die Verlegung der Glasfasern bis in die Häuser. Gut zu wissen: Je nach Nutzungsverhalten können die Geschwindigkeiten immer wieder neu angepasst werden. Praktisch: Das Angebot von MDCC endet längst nicht beim Anschluss, sondern die passende Hardware und regelmäßige Wartung gibt es dazu.

## Hybrid Fiber Coax Netz (HFC)

- Kombination aus Glasfaser- und Koaxialnetz
- Daten strömen über Glasfaserkabel bis zum Fibernode
- vom Node bis in die Wohnung (letzte Meile) erfolgt die Datenübertragung über das Koaxialkabel



# BEDARFSGERECHTE TECHNOLOGIE

MDCC versorgt von Beginn an alle Kunden über eine eigene Netzinfrastruktur.

Für das Gros der angeschlossenen Haushalte wird eine zuverlässige Multimediaanbindung über das MDCC-Hybrid-Fiber-Coax-Netz realisiert.

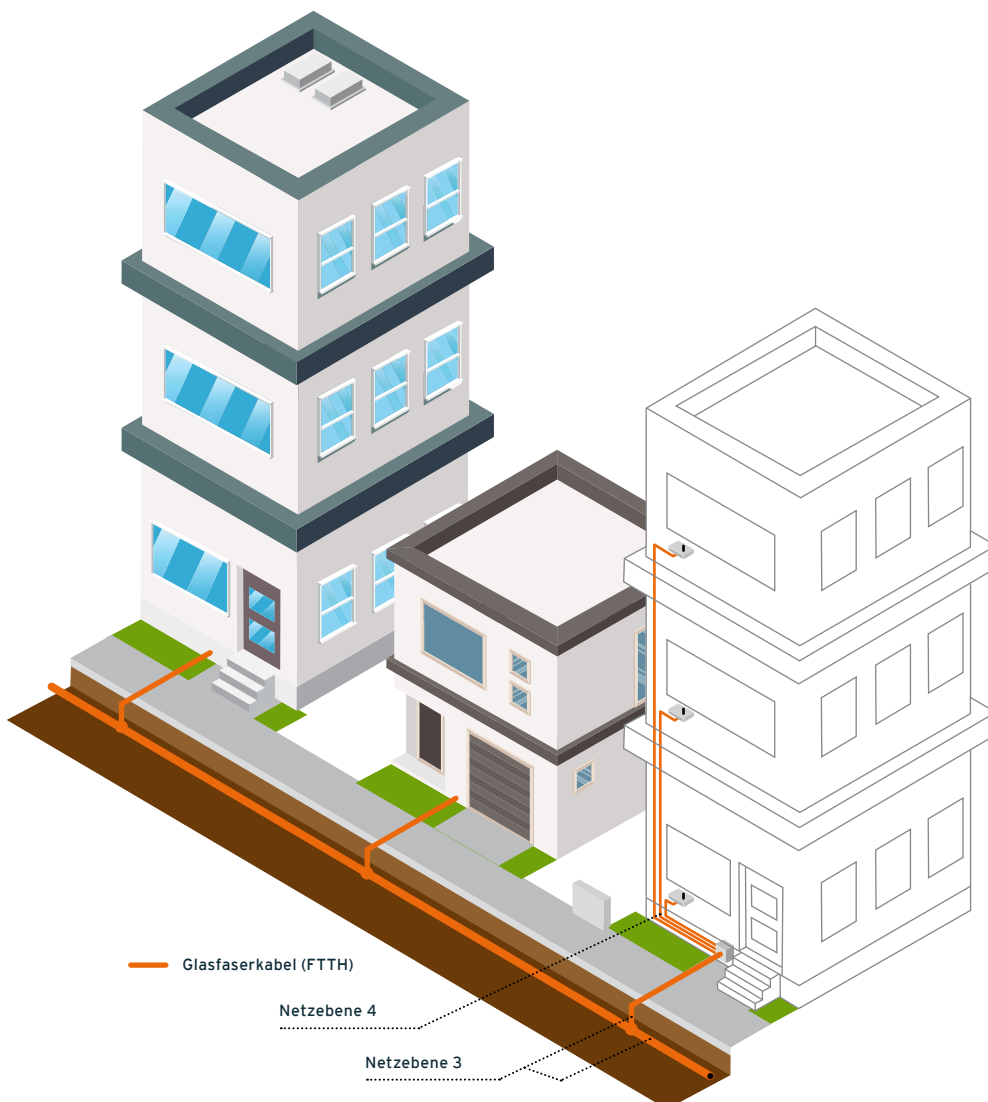
Momentan sind mit dem eingesetzten Übertragungsstandard EuroDOCSIS Bandbreiten von bis zu 400 Mbit/s im Download möglich.

Über das HFC-Netz können durch neue Standards künftig auch Datenraten mit Gigabit pro Sekunde übertragen werden.

Das moderne MDCC-Glasfasernetz hält bei immer mehr Haushalten Einzug.

Speziell im mehrgeschossigen Wohnungsneubau oder bei Kernsanierungen setzen die Bauherren auf diese zukunftsorientierte Technologie.

Mehrere tausend Wohneinheiten sind in Magdeburg und Umgebung bereits an das MDCC-Glasfasernetz angeschlossen.



## Fiber to the Home (FTTH)

- Verlegung der Glasfaserkabel bis in die Wohnung
- Daten strömen direkt vom Rechenzentrum bis zum Kunden
- ausreichend Leistungsreserven für die Zukunft
- Glasfaser ist prädestiniert für die Übertragung großer Datenmengen
- beste, momentan mögliche Internet-Zugangstechnik
- Glasfaserleitungen können Terrabit-Geschwindigkeiten übertragen



# DIENSTE FÜR BEWOHNER

Wer sein angestammtes Zuhause für einen Umzug in die Senioren-Wohnanlage verlässt, wünscht sich weiterhin Sicherheit und Beständigkeit. Einen kleinen Teil möchte die MDCC Magdeburg-City-Com GmbH dazu beitragen. Es beginnt bei der alten Telefonnummer, die mit ins Wohnheim genommen werden kann, und endet bei einem selbstbestimmten Medienanschluss. Das Internet spielt für die Senioren von heute eine viel größere Rolle als noch vor wenigen Jahren. Der Online-Zugang

bewahrt eine gewisse Selbstständigkeit.

Telefon, Fernsehen oder Internet: MDCC überzeugt mit kostengünstigen Paketen und Einzeloptionen. Die Auswahl der Fernsehsender sowie die Geschwindigkeit des Internets werden exakt auf die Wünsche der Bewohner abgestimmt. Der Vertrag kann jederzeit geändert und angepasst werden. Eine Beratung bei den Kunden vor Ort wird hierfür geboten.



## INTERNET

### mit Optionen

Die wählbaren Bandbreiten reichen von 30 bis zu 480 Mbit pro Sekunde. Bei MDCC wird per Flatrate abgerechnet. Somit sind die Kosten für die Bewohner planbar. Wer möchte, bekommt die Hardware zur Verfügung gestellt - hierbei gibt es sowohl kostenfreie als auch buchbare Optionen. Anhand des Nutzerverhaltens können die Mitarbeiter ganz einfach Empfehlungen für die passende Geschwindigkeit aussprechen.



## TELEFONIE

### wie gewohnt

Bei einem Umzug ins Seniorenwohnhelm ändert sich schon genug. Da sollten wenigstens Telefonnummer und Erreichbarkeit garantiert bleiben. Bei Telefonanschlüssen von MDCC kann die alte Nummer einfach mitgenommen werden. Auch hier gibt es verschiedene Optionen: Wer eher selten zum Hörer greift, profitiert von der sekundengenauen Abrechnung. Für alle Vieltelefonierer rechnet sich die monatliche Flatrate für Telefonate in ganz Deutschland.



## FERNSEHEN

### das volle Programm

Von Nachrichten über Filme und Serien bis hin zum TV-Shopping: Das Programmangebot bei MDCC steht für Abwechslung und beste Unterhaltung. Die verschiedenen Fernhefepakete reichen von 90 TV-Sendern (inklusive lokaler) per Breitbandkabelanschluss bis zu 35 weiteren Pay-TV-Sendern on top. Zum Anschluss gibt es auch hier die Hardware für gestochen scharfes Fernsehen in HD. Das Modul kann einmalig erworben, der HD-Receiver monatlich gemietet werden.



# SMART HOME & SPRACHASSISTENZSYSTEME

---

Das Team von MDCC hat ein eigenes System entwickelt, um den Senioren in Wohnanlagen einen einzigartigen Service anzubieten. Die Smart Home-Anlagen erleichtern in vielen Bereichen das Leben. Zusätzlich erschließen sich völlig neue Möglichkeiten in punkto Sicherheit und Unterhaltung. Per Sprachsteuerung bleiben die Bewohner flexibel und bewahren sich ihre Freiheiten.

Das MDCC-Sprachassistenzsystem funktioniert ganz einfach. Mit nur einem Satz werden Lampen einge-

schaltet und Anrufe gestartet. Sogar automatische Erinnerungen, um die Einnahme von Medikamenten oder ausreichend Trinken nicht zu vergessen, können programmiert werden. Die Hard- und Software werden auf Basis der Amazon Alexa-Technologie bereitgestellt. Wichtig zu wissen: Die personenbezogenen Daten, wie Telefonbuch und Kalender, werden alle in Magdeburg von den Mitarbeitern der MDCC sicher verwaltet.





# WEITERE VORTEILE

---



## Wetterdienste

Muss ich mich warm anziehen? Kommt die Sonne heute raus? Die wichtigsten Fragen am Morgen können direkt mit dem neuen, intelligenten Assistenten geklärt werden. Per Internet kann die Technologie jederzeit auf die aktuellsten Wetterprognosen zurückgreifen - und auf Nachfrage davon berichten.



## Nachrichten

Wer stetig informiert und auf dem Laufenden bleiben möchte, wird das neue Assistenzsystem lieben. Es funktioniert wie eine individuelle Tageszeitung! Je nach Interesse kann Alexa auf die unterschiedlichsten Nachrichtenportale zugreifen und den Nutzern vorlesen, was gerade überall auf der Welt passiert.



## Radio

Die Zeiten der ewigen Sendersuche sind vorbei. Aus hunderten Radiosendern können die Senioren jetzt per Sprachsteuerung auswählen. Je nach Musikgeschmack kann die neue Technologie dabei sogar behilflich sein. Über den integrierten Lautsprecher beginnt die Unterhaltung - ganz ohne Knöpfe zu drücken.



## Gehirnjogging

Es gibt jede Menge Übungen, die gleichzeitig Spaß machen und uns helfen, geistig fit zu bleiben. Von kniffligen Rechenaufgaben bis zu unterhaltsamen Knobelfragen bietet das Sprachassistenzsystem verschiedenste Möglichkeiten an. Auch hier müssen die Nutzer nur per Sprachsteuerung das Gehirnjogging starten.



## Kontakte

„Bitte Karin anrufen“; Nie war es unkomplizierter einen Kontakt zu finden und die Nummer zu wählen. Die Kontakte aus dem eigenen Telefonbuch werden einfach übertragen. Sollte es Änderungen geben, aktualisieren die Mitarbeiter von MDCC gern das Telefonbuch. Ein Anruf genügt!



## Erinnerungen

Medikamente rechtzeitig einzunehmen und ausreichend Flüssigkeit zu sich zu nehmen, kann überlebenswichtig werden. Deswegen die Erinnerungsfunktion: Der neue Assistent meldet sich bei den Senioren, wann immer sie einen Hinweis wünschen. Für Anpassungen sind auch hier die Mitarbeiter im Call Center vor Ort ganz einfach telefonisch erreichbar.

# WLAN IN GEMEINSCHAFTSRÄUMEN

Wenn die Enkel mal zu Besuch sind, sollen sie ganz unkompliziert ihr Lieblingsvideo den Großeltern zeigen können. Ein öffentliches WLAN-Netz in den Gemeinschaftsräumen von Senioren-Wohnanlagen ist die perfekte Voraussetzung dafür. MDCC bietet die Möglichkeit, entweder einen Otto-Hotspot - wie an anderen Orten der Magdeburger Innenstadt - oder aber einen neutralen, öffentlich zugänglichen WLAN-Point zu installieren.

Gäste der Wohnanlagen können sich ohne Passwort unkompliziert einwählen. Sind die Bewohner mit Smartphone oder Tablet im Haus unterwegs, nutzen auch ihre Geräte ganz automatisch das öffentlich zugängliche Netz. Für das Personal sieht es selbstverständlich anders aus: Die Mitarbeiter wählen sich in ein gesichertes, Passwort gesteuertes WLAN-Netzwerk ein.









## ***DIENSTE FÜR DIE VERWALTUNG***

---

Schnelles Internet und störungsfreie Telefonie sind die Basis für professionelles Arbeiten in einer Senioren-Wohnanlage. Mit den Anschlüssen von MDCC ist das Personal perfekt versorgt, um sich voll und ganz auf seinen Job konzentrieren zu können. Per SIP-Trunk, dem Telefonanschluss auf Basis einer IP-Datenleitung, können – wenn gewünscht – beliebig viele Gespräche gleichzeitig geführt werden. Und das nicht nur am Platz, sondern auch im Wohnbetreuungscomplex und auf dem Areal – was für das Pflegepersonal besonders wichtig ist.

Im Komplettpaket von MDCC sind modernste Voice over IP Telekommunikationsanlagen inbegriffen, die mit schnurlosen DECT-Telefon-Systemen problemlos gekoppelt werden können.

Auch was den Up- und Download von Daten betrifft, setzt das Magdeburger Unternehmen beim Internetanschluss neue Standards. Über die moderne Glasfaser-Infrastruktur lassen sich schon heute Geschwindigkeiten bis zu einem Gigabit pro Sekunde realisieren.



## **INTERNET**

**an Bedürfnisse angepasst**

Wie groß sind die Dateien, welche vom jeweiligen Standort gezogen (Download) und gesendet (Upload) werden? Welche dieser Geschwindigkeiten sind nötig, damit effizient gearbeitet werden kann? Bei MDCC werden die Bandbreiten exakt an die Anforderungen sowie Arbeitsstrukturen- und prozesse angepasst. Anders als in Privathaushalten sind für Unternehmen oftmals symmetrische Up- und Download-Geschwindigkeiten notwendig. Diese werden von 50 Mbit/s bis 1 Gbit/s zur Verfügung gestellt.



## **TELEFONIE**

**ohne Kompromisse**

Um die notwendige Erreichbarkeit der Mitarbeiter durchweg zu garantieren, arbeitet MDCC mit einem IP-basierten, so genannten SIP-Trunk-Anschluss. Auf Basis einer eigenen Sprachvermittlungsplattform generiert MDCC solche Anschlüsse bereits seit 2005. Abhängig von der Anzahl des Personals können dutzende Gespräche gleichzeitig realisiert werden.

# VOICE OVER IP TK-ANLAGEN

Zur betrieblichen Steuerung und Arbeit besteht oft die Anforderung nach interner Kommunikation. Somit entsteht der Bedarf an Voice over IP Telekommunikationsanlagen. Gegenüber den bisherigen ISDN-Telefonanlagen bieten VoIP TK-Anlagen zahlreiche Vorteile. Da die Sprachsignale in kleine Datenpakete umgewandelt und über ein Datennetzwerk anstelle des klassischen Telefonnetzes transportiert werden, kann das gleiche Netz, welches für PC- und Datentechnik verwendet wird, hier auch für die Telefonie verwendet werden. Der Aufbau von zwei separaten Netzen ist also nicht mehr notwendig.

Bei der eingesetzten Systemtechnik arbeitet das Magdeburger Unternehmen MDCC mit dem deutschen Hersteller innovaphone AG zusammen. Die modernen Anlagen und Endgeräte gibt es für jeden Bedarf, die Nutzung ist einfach und intuitiv.



Um den Austausch auf modernere Geräte sowie den Service jederzeit flexibel zu gestalten, wird die Hardware von MDCC in der Regel vermietet. Den Magdeburgern geht es um die Gesamtlösung. Denn: Kommt alles aus einer Hand, wissen die Kunden auch genau, wer ihr Ansprechpartner bei Fragen und Problemen ist – nämlich die kompetenten Mitarbeiter der MDCC Magdeburg-City-Com GmbH.

Wer sich für eine VoIP TK-Anlage entscheidet, kann damit gleichzeitig die Sicherheit in seiner Wohnanlage erhöhen und seinem Personal die Arbeit erleichtern. Die modernen VoIP TK-Anlagen bieten die Möglichkeit, sowohl Schwesternruf- als auch Hausnotruf- und Brandmeldeanlagen zu koppeln, so dass bei einer Alarmmeldung die Signalisierung des Alarms auf dem Telefon oder DECT-Schnurlostelefon erfolgt. Somit weiß das Personal sofort, wo das Ereignis stattgefunden hat.

## ➤ SCHWESTERNRUF

Regelmäßig ist das Pflegepersonal in den Zimmern der Senioren im Einsatz. Betätigt währenddessen ein anderer Bewohner den Schwesternruf, ist das nicht erkennbar. Mit den schnurlosen Telefonen der VoIP TK-Anlage haben die Mitarbeiter die Signalisierung zukünftig immer am Mann.

## ➤ BRANDMELDER

Bricht in einer Senioren-Wohnanlage ein Brand aus, kann das fatale Folgen haben. Dank der neuesten Technik können die Brandmelder und Brandmeldeanlage im Haus mit der Telefonanlage verknüpft werden. Die Mitarbeiter werden sofort alarmiert und sehen, um welchen Raum es sich handelt.

## ➤ EINBRUCHMELDER

Verschafft sich irgendwo in der Wohnanlage jemand unerlaubt Zutritt, werden die Mitarbeiter per VoIP TK-Anlage sofort darüber informiert. Dazu müssen allein die Signale der Einbruchsschutzanlagen mit der VoIP TK-Anlage gekoppelt werden. So kann das Personal umgehend reagieren.





## **AUFZUGS- ANLAGE**

Viele Menschen haben große Angst davor, im Aufzug stecken zu bleiben. Sollte das einmal vorkommen, kann über den Alarmknopf und der Sprechstelle im Fahrstuhl das Personal in der Wohnanlage informiert werden. Dadurch können die Mitarbeiter schnell einen ersten Kontakt mit den Betroffenen aufnehmen.



## **BEZAHL- ANLAGE**

Verschiedenste Technik, Geräte und Server können mit den VoIP TK-Anlagen gekoppelt werden. Dazu gehören auch Bezahlanlagen wie EC-Cash usw. Sind in der Wohnanlage zum Beispiel Kartenzahlungen möglich, wird die elektronische Hardware einfach mit der VoIP TK-Anlage verbunden.

# MODERNES FACILITY-MANAGEMENT

---

Fortschrittliche Technik erleichtert die Arbeit des Personals in Seniorenwohnheimen. MDCC will dabei unterstützen! In ersten Einrichtungen erfasst das Pflegepersonal bereits fallbezogene Daten direkt und unkompliziert mit einem Tablet. Zukünftig könnte dieser Schritt sogar per Spracheingabe noch erleichtert werden. Basis für die direkte Online-Erfassung ist ein hervorragender Internetempfang überall in der Wohnanlage.

Dafür installieren die Mitarbeiter von MDCC verschiedene WLAN-Points, die ein rein betriebliches Netzwerk garantieren. Über Passwörter erhält nur das Personal Zugang zu dem gesicherten und geschlossenen Netz. Für das Magdeburger Unternehmen hat eine sichere Übertragung der Daten im Haus höchste Priorität. Aus diesem Grund werden alle Inhalte streng verschlüsselt übermittelt.



## WLAN

### für Erfassungssysteme

Die Pflegedokumentation spiegelt einen großen und wichtigen Bestandteil der Arbeit in Wohnanlagen wider. Um von überall, vereinfacht und schnell Daten zu erfassen, ist ein stabiles - und vor allem gut geschütztes - WLAN-Netz von großer Bedeutung. MDCC schafft mit ihren Glasfaser-Bandbreiten die perfekte Voraussetzung dafür. Ausgestattet mit mobiler Technik kann das Pflegepersonal vor Ort alles Notwendige dokumentieren.



## WLAN

### für Abrechnungssysteme

Um eine korrekte Abrechnung zu gewährleisten, müssen in den Senioren-Wohnanlagen zahlreiche Daten erfasst werden. Auch hierbei kann es von großem Vorteil sein, wenn die Mitarbeiter nicht nur an einem fest installierten PC Einträge vornehmen können, sondern auch von unterwegs. Bei guter WLAN-Ausstattung durch MDCC können noch im Zimmer des Bewohners die nötigen Einträge unkompliziert am Tablet erfolgen.









**PFLEGEINRICHTUNG/SERVICEWOHNEN „AM STADTPARK“ WOLMIRSTEDT**

---

<b>Betreiber</b>	.....	DRK-Kreisverband Börde e.V.
<b>Fertigstellung</b>	.....	Januar 2020
<b>Wohneinheiten</b>	.....	64
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 30 Mbit/s





### SERVICEWOHNEN „WOHNPARK LEIPZIGER 43“

---

<b>Betreiber</b>	.....	GETEC PM Magdeburg GmbH
<b>Fertigstellung</b>	.....	Dezember 2011
<b>Wohneinheiten</b>	.....	196
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 240 Mbit/s





**PFLEGEINRICHTUNG/SERVICEWOHNEN „AM BIRNENGARTEN“**

---

<b>Betreiber</b>	.....	ASB Regionalverband Magdeburg e.V.
<b>Fertigstellung</b>	.....	November 2015
<b>Wohneinheiten</b>	.....	118
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 240 Mbit/s





SERVICEWOHNEN „HUMANAS WOHNPARC“

---

<b>Betreiber</b>	.....	Humanas Pflege GmbH & Co. KG
<b>Fertigstellung</b>	.....	April 2020
<b>Wohneinheiten</b>	.....	62
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 480 Mbit/s





**PFLEGEINRICHTUNG „LEIPZIGER STR. 1“**

---

<b>Betreiber</b>	.....	Lebenshilfe-Werk Magdeburg gGmbH
<b>Fertigstellung</b>	.....	März 2019
<b>Wohneinheiten</b>	.....	175
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 240 Mbit/s





SERVICEWOHNEN „SCHÖNEBECK“

---

<b>Betreiber</b>	.....	Geriatric Concept Development GmbH
<b>Fertigstellung</b>	.....	Januar 2020
<b>Wohneinheiten</b>	.....	13
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 480 Mbit/s





SERVICEWOHNEN „SENIORENWOHNPARK MAGDEBURG“

---

<b>Betreiber</b>	.....	DRK RV Madgeburg-JL e.V.
<b>Fertigstellung</b>	.....	Januar 2014
<b>Wohneinheiten</b>	.....	91
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 240 Mbit/s





PFLEGEINRICHTUNG „ST. GEORGI“

---

<b>Betreiber</b>	.....	Salus gGmbH
<b>Versorgung seit</b>	.....	2008
<b>Wohneinheiten</b>	.....	100
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 30 Mbit/s





SERVICEWOHNEN „MORGENSTRASSE“

---

<b>Betreiber</b>	.....	Hauschild Haus- u. Grundstücksverwaltung
<b>Fertigstellung</b>	.....	Dezember 2016
<b>Wohneinheiten</b>	.....	213
<b>Produkte</b>	.....	TV Telefonie Internet bis 240 Mbit/s





Eine Verbindung mit Zukunft



**WIR SIND  
FÜR SIE DA**

Ganz persönlich.  
Online und Offline.

**MDCC Magdeburg-City-Com GmbH**

Weitlingstraße 22  
39104 Magdeburg

Telefon: 0391/587 45 29  
Telefax: 0391/587 40 01  
E-Mail: [wohnungswirtschaft@mdcc.de](mailto:wohnungswirtschaft@mdcc.de)



**[www.mdcc.de](http://www.mdcc.de)**